

# Instituto de Estudios Ambientales Edward C. Merlo

1670 East 6th St. • Stockton, CA 95206 • (209) 933-7190 • Niveles de año

Bukky Oyebade, Director/a  
ooyebade@stocktonusd.net  
www.merloinstitute.org

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2013-14 Publicado durante el año escolar 2014-15



### **Distrito Escolar Unificado de Stockton**

701 North Madison St.  
Stockton, CA 95202-1634  
(209) 933-7000  
www.stocktonusd.net

### **Junta Directiva Distrital**

Gloria Allen

Andrea Burrise

Kathleen Garcia

Colleen Keenan

Maria Mendez

Angela Phillips

Steve Smith

### **Administración Distrital**

Ms. Julie Penn  
**Superintendente**

### **Mensaje de la Director**

El Instituto de Estudios Ambientales Edward C. Merlo abrió sus puertas en julio de 2007 como uno de las Escuelas Preparatorias Especializadas de nuestro Distrito. Nuestros objetivos son preparar a los alumnos para las opciones post-secundarias que incluyen la universidad, la carrera profesional y la vida.

En el Instituto Merlo, hacemos hincapié en la necesidad de que los alumnos cumplan con los requisitos A-G, trabajando con ellos en pequeños grupos y adaptando nuestro programa para satisfacer sus necesidades. Otra característica única de nuestra escuela es la preparación que experimentan los alumnos para presentar sus proyectos y portfolios. A medida que continuamos haciendo nuestras ofertas más eficientes y poniendo un mayor énfasis en las cuestiones ambientales, esperamos que nuestros alumnos adopten una mayor conciencia y responsabilidad hacia su entorno.

Dos de las principales actividades extras que hemos incorporado en la estructura de la escuela son los programas SkillsUSA y Granjas. SkillsUSA da a los alumnos la oportunidad de trabajar en presentaciones y de competir con otros grupos tanto a nivel local como nacional. Los alumno viajan a San Diego y Kansas City para participar en competiciones regionales y nacionales. El programa Granjas involucra a los alumnos en los diferentes aspectos de la agricultura del Central Valley y van de excursiones para ver cosas que la mayoría de la gente no ve.

Por último, el Instituto Merlo Instituto ofrece una excelente oportunidad para que los alumnos se centren en lo académico, en el desarrollo de habilidades sociales y en la responsabilidad pública. Damos la bienvenida a los alumno y padres de familia con el deseo de desarrollar estas habilidades en un pequeño pero enfocado ambiente de aprendizaje.

Bukky Oyebade, DIRECTORA

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Vea el SARC en línea en los sitios web de la escuela y/o LEA.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse al (209) 933-7190.

Matriculación de alumnos según el nivel de año del 2013-14	
Nivel de año	Cantidad de alumnos
Noveno año	50
Décimo año	51
Onceavo año	64
Doceavo año	53
<b>Total</b>	<b>218</b>

Matriculación estudiantil por grupo del 2013-14	
Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	2.8
Nativo americanos/nativos de	0.5
Asiáticos	2.8
Filipinos	0.0
Hispanos o latinos	91.7
Isleños pacíficos/nativos de Hawái	0.0
Blancos	2.3
Dos o más razas	0.0
De escasos recursos económicos	98.2
Estudiantes del inglés	31.7
Alumnos con discapacidades	4.6

## A. Condiciones de aprendizaje

### Prioridad estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros certificados			
Instituto de Estudios Ambientales Edward C.	12-13	13-14	14-15
<b>Con certificación total</b>	12	11	11
<b>Sin certificación</b>	0	0	0
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	0	0	0
Distrito Escolar Unificado de Stockton	12-13	13-14	14-15
<b>Con certificación total</b>	♦	♦	1472
<b>Sin certificación</b>	♦	♦	65
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	♦	♦	7

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes			
Instituto de Estudios Ambientales	12-13	13-14	14-15
<b>Maestros de estudiantes del inglés</b>	0	0	0
<b>Total de asignaciones incorrectas de maestros</b>	0	0	0
<b>Puestos de maestros vacantes</b>	2	1	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

Porcentaje de clases de materias básicas del 2013-14 Clases académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
<b>Esta escuela</b>	100.00	0.00
A nivel distrital		
<b>Todas las escuelas</b>	96.03	3.97
<b>Escuelas de alta pobreza</b>	95.92	4.08
<b>Escuelas de baja pobreza</b>	100.00	0.00

\* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2014-15)

El principal aspecto con respecto a los libros de texto que se exige a través de la Legislación Williams es si las escuelas tienen libros de las clases básicas para todos los alumnos. La ley igualmente pide que los distritos escolares muestren si esos libros son los que exigen las Normas de Contenido de California. Esta información es mucho más relevante cuando se presenta junto a una descripción más detallada de los libros de textos contenidos en nuestra boleta de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés). Allí usted va a encontrar los nombres de los libros de textos utilizados en nuestras clases básicas, sus fechas de publicación, los nombres de las editoriales que los publicaron y más información.

#### Libros de texto y materiales instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 23 de septiembre del 2014

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
<b>Lectura/artes lingüísticas</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0	LENGUA Y LECTURA EN INGLES K-12 Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes Adoptadas en 2014
<b>Matemáticas</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0	9-12 MATEMATICAS, ALGEBRA 1, 2 & GEOMETRIA Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes Adoptadas en 2014  Calculo HM Adoptado en 2006  Pre-Calculo Adoptado en 2006  Estadística McDougal Adoptado en 2008
<b>Ciencias</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0	Ciencias de Tierra California Holt/Earth Science Adoptado en 2007  Biología Adoptado en 2007  Química: Materia y Cambio Adoptado en 2007  Física: Principales y Problemas Adoptado en 2007  Salud Glencoe Adoptado en 2005
<b>Historia - ciencias sociales</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0	Historia Mundial: El Mundo Moderno Adoptado en 2007  La Visión Americana: Tiempos Modernos Adoptado en 2006  Gobierno Americano de Magruder Adoptado en 2006  Economía: Principales en Acción Adoptado en 2007
<b>Idioma extranjero</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0	Francés: McDougal Adoptado en 2001  Español - Prentice Hall Adoptado en 2000

## Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año más reciente)

Nuestra escuela fue construida a mitades de los años 1950.

Disponemos de 19 salones, un salón multiusos, una biblioteca y un edificio administrativo.

### Mantenimiento y reparación

El personal de mantenimiento del distrito asegura que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buen estado y funcionamiento se realizan de manera oportuna. Un proceso de solicitud de servicio es usado para garantizar un servicio eficiente y las reparaciones de emergencia reciben la más alta prioridad.

El gimnasio (propiedad de la ciudad compartido con el Instituto Merlo) abrió el mes de mayo del 2010 y es un proyecto de uso compartido con la Ciudad de Stockton. Hacemos uso habitual de esta excelente instalación.

### Proceso y horarios de limpieza

El distrito administra un programa de mantenimiento regular para asegurar que todos los salones, baños e instalaciones estén bien mantenidos y en buen estado. La directora trabaja con el personal de conserjes para desarrollar horarios de limpieza y asegurar que la escuela esté limpia y sea segura

Más datos sobre el estado de nuestros edificios escolares están disponibles en un suplemento online de este informe solicitado por la legislación Williams de 2004. Lo que se encontrará es una evaluación de más de una docena de aspectos de nuestros predios: su integridad estructural, sistemas eléctricos, sistemas de calefacción y ventilación y mucho más. El principal propósito de esta evaluación es determinar si nuestros edificios y sus alrededores son seguros y si están en buen estado. Si algo necesita reparación, esta evaluación lo identifica y fija una fecha en la cual nos comprometemos a hacer dichas reparaciones. Las pautas para esta evaluación fueron escritas por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas (OPSC, por sus siglas en inglés), y fueron puestas en marcha por la legislación Williams. Usted puede ver el instrumento de inspección de seis páginas utilizado para la evaluación en la página Web de la OPSC.

Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)				
Año y mes que se recopilaron los datos: 4 de agosto del 2014				
Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Interior:</b> superficies interiores	[X]	[ ]	[ ]	Salón 8: rasguños en la pared, luz fundida, mancha de agua en el panel del techo.
<b>Limpieza:</b> limpieza general, invasión de insectos/plagas	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Eléctrico:</b> sistemas eléctricos	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Baños/bebederos:</b> baños, lavamanos/bebederos	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Seguridad:</b> seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Estructuras:</b> daños estructurales, techos	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Exterior:</b> patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[ ]	[X]	[ ]	En general: el pasillo tiene muchas grietas.
<b>Clasificación general</b>	<b>Ejemplar</b>	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>
	[ ]	[X]	[ ]	[ ]

## B. Resultados estudiantiles

### Prioridad estatal: Rendimiento estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej. Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California y su sucesor el programa de reporte y pruebas estandarizadas);
- El índice de rendimiento académico; y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14
Ciencia	11	7	9	35	34	34	60	59	60

\* Evaluaciones de ciencia incluyen las pruebas estandarizadas de California (CST, por sus siglas en inglés), evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés), y la evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés). Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados STAR para Todos los Alumnos – Comparación tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
ELA	12	19	15	36	38	37	54	56	55
Mate.	2	2	3	34	34	34	49	50	50
Historia	7	13	12	26	27	27	48	49	49

\* Programa STAR fue administrado más recientemente en el 2012-13. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Rangos del índice de rendimiento académico – Comparación tres años

Rango API	2010-11	2011-12	2012-13
A nivel estatal	1	1	1
Escuelas similares	1	1	1

\* Para el año 2014 y años subsiguientes, los rangos a nivel estatal y de escuelas similares ya no se publicarán.

Nivel de año	% de alumnos cumpliendo normas de bienestar físico 2013-14		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
9	18.4	20.4	22.4

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados CAASPP por grupo estudiantil del 2013-14

Grupo	Porcentaje de alumnos rindiendo a nivel hábil o avanzado
	Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)
Todos los alumnos en el LEA	34
Todos los alumnos en la escuela	9
Masculino	10
Femenino	7
Afroamericanos	
Nativos americanos o nativos de Alaska	
Asiáticos	
Filipinos	
Hispanos o latinos	6
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	
Blancos	
Dos o más razas	
De escasos recursos económicos	7
Estudiantes de inglés como	
Alumnos con discapacidades	
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	

\* CAASPP incluye evaluaciones de ciencia (CSTs, CMA, y CAPA) en 5to, 8vo, y 10mo año. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Crecimiento API por grupo estudiantil – Comparación tres años

Grupo	Cambio API actual		
	10-11	11-12	12-13
Todos los alumnos de la escuela	61	34	14
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	72	23	12
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos			
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	65	37	13
Estudiantes del inglés	65	2	14
Alumnos con discapacidades			

\* "N/D" significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. "B" significa que la escuela no tuvo una API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. "C" significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

## C. Inclusión

### Prioridad estatal: Participación de los padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### Oportunidades para participación de los padres

El Instituto Merlo reconoce que los padres y la comunidad juegan un papel importante en el éxito y la educación de nuestros alumnos. Estamos buscando constantemente oportunidades de asociación con todos los accionistas de la escuela y para ampliar estas oportunidades a las empresas y organizaciones comunitarias. Ejemplos de este tipo de asociación incluyen aquellos realizados con la Cámara de Comercio de Stockton y con el centro de Asociaciones Comunitarias para Familias de Información, Recursos y Referencias (CPFF, por sus siglas en inglés). Asimismo, buscamos activamente la participación de los padres a través de eventos como la noche de regreso a clases y la visita escolar. Otras oportunidades y programas incluyen:

- Conferencias Padres/Alumno
- Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés)

La escuela cree que los padres y los tutores pueden apoyar el ambiente de aprendizaje de la escuela y a sus alumnos:

- Realizando un seguimiento de la asistencia a la escuela
- Participando en el proceso de toma de decisiones en las organizaciones escolares y comités
- Asegurándose de que la tarea es finalizada
- Planeando y participando en actividades en casa que apoyen el aprendizaje en el salón
- Supervisando la cantidad de televisión que se mira
- Haciendo de voluntario en el salón

Los padres y miembros de la comunidad que deseen formar parte de la comunidad escolar y participar deben llamar a la directora de la escuela al (209) 933-7190.

### Prioridad estatal: Entorno escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Plan de seguridad escolar

Nuestra escuela pone mucho énfasis en garantizar la seguridad de todos los alumnos y miembros del personal. El Equipo de conserjes de la escuela garantiza que las instalaciones de la escuela cumplan con todas las regulaciones federales y estatales de salud y seguridad. Cada año un proceso de limpieza profunda se lleva a cabo durante el cierre de la escuela, ya sea durante el verano o durante otros descansos prolongados. En caso de una emergencia en una planta de un predio, la directora notifica al personal adecuado del centro y del Distrito que resuelvan la emergencia y aseguren o evacuen de manera segura a los alumnos, según o que se establece en planes de preparación ante emergencias del centro y del Distrito. Anualmente, se realiza una revisión del centro con el Instrumento de Evaluación Interna (IEI, por sus siglas en inglés) del distrito.

Un Plan de Seguridad Escolar Integral, el cual fue revisado recientemente por el Consejo del Sitio Escolar, ayuda a proporcionar un ambiente seguro, tranquilo y limpio para la comunidad escolar. El Plan de Preparación ante Desastres de la escuela identifica los procedimientos a seguir en situaciones de emergencia y ante desastres naturales. Se llevan a cabo simulacros de emergencia de forma regular.

Se hace todo lo posible para asegurar que se supervisa a los alumnos en el plantel durante toda la jornada escolar. Además de las cámaras de videovigilancia instaladas, tenemos un monitor de seguridad del plantel, maestros, administradores y personal de la escuela proporcionando supervisión para los alumnos antes, durante y después de la escuela. Todos los visitantes deben firmar en la oficina y recibir la autorización correspondiente para estar en el plantel, y deben exhibir sus pases en todo momento.

### Suspensiones y Expulsiones

Escuela	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	0.7	11.5	7.8
Tasa de expulsión	0.0	0.0	0.0
Distrito	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	5.2	11.0	10.1
Tasa de expulsión	0.1	0.0	0.1
Estado	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	5.7	5.1	4.4
Tasa de expulsión	0.1	0.1	0.1

\* La tasa de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100)

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso anual adecuado general y por criterios del 2013-14		
Criterio AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	Sí	
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	No	
Porcentaje de dominio: matemáticas	No	
Cumplió criterio API		

Programa federal de intervención del 2014-15		
Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	No están	Sí están en
Primer año del PI		2004-2005
Año en el PI		año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI		51
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI		87.9

\* Exención de determinación (DW, por sus siglas en inglés) indica que el estado PI de la escuela fue deslizada del año pasado de acuerdo con la flexibilidad proporcionada mediante el proceso federal de exención.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar en esta escuela	
Numero de equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés)	
Orientador académico	0.5
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0.5
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0.1
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0
Psicólogo/a	.33
Trabajador/a social	.10
Enfermera/o	.10
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.33
Especialista de recursos	0
Cantidad promedio de alumnos por miembro del personal	
Orientador académico	220

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE) significa un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también pudiera representar dos miembros del personal que trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase												
Promedio del tamaño por clase				Cantidad de salones*								
				1-20			21-32			33+		
Año	12	13	14	12	13	14	12	13	14	12	13	14
1												
2												
3												
4												
5												
6												
Inglés	26.2	27	23	3	4	4	6	2	7	0	4	
Mate.	24.4	18	22	3	7	4	6	4	6	1		
Ciencia	25.2	26	26	1	1	2	3	2	2	1	3	1
Ciencia social	27.8	22	26	1	4	2	3	5	7	1	2	

\* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Salarios docentes y administrativos para el año fiscal 2012-13		
Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal distritos en la misma categoría
Sueldo maestro principiante	\$39,408	\$41,761
Sueldo maestro nivel intermedio	\$59,951	\$66,895
Sueldo maestro nivel superior	\$75,526	\$86,565
Sueldo promedio director (Prim)	\$104,770	\$108,011
Sueldo promedio director (Secu)	\$0	\$113,058
Sueldo promedio director (Prep)	\$111,283	\$123,217
Salario del superintendente	\$225,000	\$227,183
Porcentaje de presupuesto distrital		
Salarios docentes	36	38
Salarios administrativos	5	5

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plante año fiscal 2012-13				
Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	\$6,947	\$1,337	\$5,610	\$57,582
Distrito	♦	♦	\$4,980	\$61,189
Estado	♦	♦	\$4,690	\$70,720
Diferencia porcentual: escuela y distrito			12.7	-5.9
Diferencia porcentual: escuela y estado			19.6	-18.6



### Tipos de servicios financiados en la Instituto de Estudios Ambientales Edward C. Merlo

A continuación se presenta una lista de los programas financiados por el estado y el gobierno federal que puede que estén disponibles a las escuelas del distrito:

- Título I Ayudando a los alumnos con desventajas a lograr las normas
- Título I Sin Hogar
- Título I Educación Migrante
- Título II Mejora de la calidad de los maestros
- Título III Alumnos con Dominio Limitado del Inglés
- El Programa de Apoyo y Evaluación de Maestros Principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés)
- Programas de Jornada Extendida
- Programa de Adquisición del Idioma Inglés (ELAP, por sus siglas en inglés).

### Desarrollo profesional proporcionado para maestros en Instituto de Estudios Ambientales Edward C. Merlo

El principal enfoque del desarrollo de personal estaba en las unidades de estudio desarrolladas por maestros del Distrito Escolar Unificado de Stockton (SUSD, por sus siglas en inglés), basadas en las Normas Básicas Comunes Estatales (CCSS, por sus siglas en inglés), a través del Proceso de Diseño Riguroso del Currículo. Este contenido fue elegido debido a la plena aplicación de las CCSS en California durante el curso 2014-2015 y a la evaluación estatal CAASP que tiene que implementarse en la primavera de 2015.

El desarrollo profesional en las normas básicas y en las unidades de instrucción se proporcionó inicialmente a través de sesiones de formación de desarrollo profesional de jornada completa fuera del centro escolar. Se ofrecieron dos sesiones de jornada completa en el curso 2013-2014 y dos están previstas para el curso 2014-2015. Además, se ofrece coaching en la escuela.

Se proporciona apoyo continuado a los maestros a través de capacitadores especialistas en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y en matemáticas, de reuniones de colaboración entre el personal en Comunidades Profesionales de Aprendizaje (PLC, por sus siglas en inglés) y de reuniones de equipo de datos.

**Resultados del examen de egreso de escuela preparatoria de California del 10mo año para el 2013-14 por grupo estudiantil**

Grupo	Artes lingüísticas-inglés			Matemáticas		
	Sin competencia	Hábil	Avanzado	Sin competencia	Hábil	Avanzado
Todos los alumnos en el LEA	59	23	18	49	35	17
Todos los alumnos en la escuela	80	16	4	71	21	7
Masculino	79	18	4	68	21	11
Femenino	82	14	4	75	21	4
Afroamericanos						
Nativos americanos o nativos de Alaska						
Asiáticos						
Filipinos						
Hispanos o latinos	83	13	4	73	21	6
Isleños del pacífico/nativos de Hawái						
Blancos						
Dos o más razas						
De escasos recursos económicos	84	14	2	77	17	6
Estudiantes de inglés como segundo idioma	100			91	9	
Alumnos con discapacidades						
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes						

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil



Resultados CAHSEE para Todos los Alumnos – Comparación tres años % de alumnos rindiendo a nivel hábil o avanzado			
Instituto de Estudios Ambientales	2011-12	2012-13	2013-14
Artes lingüísticas-inglés	22	27	20
Matemáticas	30	36	29
Distrito Escolar Unificado de Stockton	2011-12	2012-13	2013-14
Artes lingüísticas-inglés	42	44	35
Matemáticas	46	49	42
California	2011-12	2012-13	2013-14
Artes lingüísticas-inglés	56	57	56
Matemáticas	58	60	62

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Cumplimiento de requisitos de graduación de escuela preparatoria			
Grupo	Clase egresando del 2013		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	91.23	85.27	84.56
Afroamericanos	100.00	83.67	75.90
Nativos americanos o nativos de Alaska	100.00	83.50	77.82
Asiáticos	66.67	91.12	92.94
Filipinos	0.00	96.25	92.20
Hispanos o latinos	92.16	84.50	80.83
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.00	100.00	84.06
Blancos	100.00	77.11	90.15
Dos o más razas	0.00	62.50	89.03
De escasos recursos económicos	87.76	82.94	82.58
Estudiantes del inglés	92.31	73.11	53.68
Alumnos con discapacidades	150.00	66.15	60.31

Tasa de abandono y egreso escolar			
Instituto de Estudios Ambientales	2010-11	2011-12	2012-13
Tasa de abandono (1 año)	7.4	19.0	5.6
Tasa de egreso	90.74	76.19	94.44
Distrito Escolar Unificado de Stockton	2010-11	2011-12	2012-13
Tasa de abandono (1 año)	24.2	19.4	9.9
Tasa de egreso	70.99	71.09	83.09
California	2010-11	2011-12	2012-13
Tasa de abandono (1 año)	14.7	13.1	11.4
Tasa de egreso	77.14	78.87	80.44

Cursos de Colocación Avanzada del 2013-14		
Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos *	% de alumnos en cursos de AP
Computación		♦
Inglés		♦
Bellas artes y artes escénicas		♦
Idioma extranjero		♦
Matemáticas		♦
Ciencias		♦
Ciencias sociales		♦
Todos los cursos		

\* Donde hay matriculaciones de curso estudiantil.

Cursos para la admisión Universidad de California (UC) y/o la Universidad Estatal de California (CSU)	
Medida del curso UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2013-14	57.00
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2012-13	0.00

Participación en Educación de Carrera Técnica	
Medida	Participación del programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en los CTE	115
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	43%
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	0%

### Programas de educación para carrera técnica

Nuestra escuela preparatoria ofrece cursos destinados a ayudar a los alumnos a prepararse para el mundo del trabajo. Estos cursos educación de carrera técnica (CTE, por sus siglas en inglés), anteriormente conocidos como educación vocacional, están abiertos a todos los alumnos. La tabla adjunta muestra el porcentaje de nuestros alumnos que se inscribieron en un curso de CTE en cualquier momento durante el año escolar. Inscribimos a 115 alumnos en cursos de educación de carrera técnica.

Estamos actualmente ofreciendo dos clases de CTE: Fotografía Digital y Proyecto Este. A medida que nuestra población de alumnos crece, y que como programa seguimos haciendo hincapié en nuestro programa de investigación y tecnología del medio ambiente, vamos a seguir ampliando nuestra oferta de cursos CTE. Puede encontrar información sobre cursos y asesores CTE en el Almanaque de Datos al final de este Informe de Responsabilidad Escolar. Hay información sobre la política de educación en carreras técnicas en la página Web del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés).